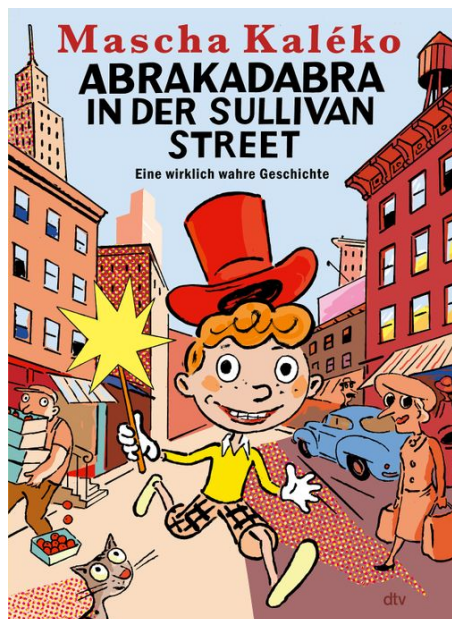




Mascha Kaléko

# Abrakadabra in der Sullivan Street

Eine wirklich wahre Geschichte

*Mascha Kaléko neu entdeckt – ein Geschenk für Klein und Groß*

›Abrakadabra in der Sullivan Street‹ gehört zu den Fundstücken aus dem Nachlass von Mascha Kaléko. Es begleitet die Kinder Judy und Pete durch die bunte, quirlige Sullivan Street. Dort leben die Menschen aus unterschiedlichen Kulturen friedlich und freundlich nebeneinander. Bis ein kleiner Verhörer das Abenteuer ins Rollen bringt und für ziemlichen Wirbel sorgt.

Mascha Kaléko

## **Abrakadabra in der Sullivan Street**

Eine wirklich wahre Geschichte

Originalausgabe

48 Seiten

ISBN: 978-3-423-76615-9

EUR 18,00 [DE]

EUR 18,50 [AT]

ET 12. März 2026

Format : 22,0 x 30,5 cm

Übersetzung: Aus dem

Englischen von Uwe-Michael

Gutzschhahn

Lesealter ab 5

Übersetzer\*in: Uwe-Michael

Gutzschhahn

Illustrator\*in: Thomas Müller



© Gisela Zoch-Westphal

Autor\*in

### **Mascha Kaléko**

Mascha Kaléko, geboren 1907 in Galizien, gestorben 1975 in Zürich, wurde in den 1930er Jahren mit ihrem ›Lyrischen Stenogrammheft‹ schlagartig bekannt. Seit den 1920er Jahren verkehrte sie in den intellektuellen Kreisen des Romanischen Cafés in Berlin. 1938 emigrierte sie in die USA, später nach Israel. Sie ist eine der bedeutendsten deutschsprachigen Lyrikerinnen des 20. Jahrhunderts.



© Miriam G. Moellers

Übersetzer\*in

### **Uwe-Michael Gutzschhahn**

Uwe-Michael Gutzschhahn, geboren 1952, studierte Anglistik und Germanistik und schloss sein Studium mit der Promotion ab. Er war viele Jahre als programmverantwortlicher Lektor in diversen Verlagen tätig und lebt heute als Autor, Übersetzer, Herausgeber und freier Lektor in München. Seine Bücher wurden vielfach prämiert, für sein Gesamtwerk als Übersetzer erhielt er den Deutschen Jugendliteraturpreis.



Illustrator\*in

### **Thomas Müller**

Thomas M. Müller studierte in Leipzig und Luzern. Er ist Professor für Illustration an der Hochschule für Grafik und Buchkunst (HGB) in Leipzig. Für seine Arbeiten wurde er mehrfach ausgezeichnet.

## **Veranstaltungen und Medientermine**

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Samstag, 21.03.2026, 19:30 Uhr  
 📍 Theater Akzent  
 Theresianumgasse 18  
 1040 Wien

🔗 [Weitere Informationen](#)

39,00 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Samstag, 28.03.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Liederhalle Mozartsaal  
 Berliner Platz 1-3  
 70174 Stuttgart

🔗 [Weitere Informationen](#)

35,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Samstag, 11.04.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Haus Leipzig  
 Elsterstraße 22-24  
 04109 Leipzig

🔗 [Weitere Informationen](#)

28,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Montag, 11.05.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Savoy Theater  
 Graf-Adolf-Straße 47  
 40210 Düsseldorf

🔗 [Weitere Informationen](#)

39,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Dienstag, 12.05.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Alte Oper  
 Opernplatz 1 / Mozart-Saal  
 60313 Frankfurt am Main

🔗 [Weitere Informationen](#)

42,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Donnerstag, 14.05.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Elbphilharmonie - Kleiner Saal  
 Platz der Deutschen Einheit  
 20457 Hamburg

🔗 [Weitere Informationen](#)

39,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Freitag, 15.05.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Nikolaisaal  
 Wilhelm-Staab-Straße 10-11  
 14467 Potsdam

🔗 [Weitere Informationen](#)

36,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Freitag, 22.05.2026, 20:00 Uhr  
 📍 Philharmonie - Kammermusiksaal  
 Herbert-von-Karajan-Straße 1  
 10785 Berlin

🔗 [Weitere Informationen](#)

29,95 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Samstag, 27.06.2026, 20:00 Uhr

📍 Artikuss

3 Rue Jean Anen

4413 Soleuvre

🔍 [Weitere Informationen](#)

27,75 €, Erm. 2.005,00 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Donnerstag, 06.08.2026, 19:00 Uhr

📍 Atrium Bad Schallerbach

Promenade 2

4701 Bad Schallerbach

🔍 [Weitere Informationen](#)

42,50 €

Etta Scollo singt Mascha Kaléko

📅 Samstag, 26.07.2026

📍 Ballsaal Tucholski

Lange Str. 41

17121 Loitz

🔍 [Weitere Informationen](#)

## News

### ›Abrakadabra in der Sullivan Street‹ ist Bilderbuch des Monats

Die Jury der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur empfiehlt ›Abrakadabra in der Sullivan Street‹ von Mascha Kaléko mit Bildern von Thomas Müller als [Bilderbuch des Monats](#) April 2026.

## **Autor\*in Mascha Kaléko bei dtv**

- Liebesgedichte, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28063-1
- Verse für Zeitgenossen, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28139-3
- In meinen Träumen läutet es Sturm, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-01294-2
- Die paar leuchtenden Jahre, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-13149-0
- Sei klug und halte dich an Wunder Gedanken über das Leben, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-25385-7
- Ich tat die Augen auf und sah das Helle, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28420-2
- Träume, die auf Reisen führen, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64027-5
- "Liebst du mich eigentlich?", Hardcover, ISBN: 978-3-423-28039-6
- Wir haben keine andre Zeit als diese, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28270-3
- Feine Pflänzchen, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-25409-0
- Abrakadabra in der Sullivan Street, Hardcover, ISBN: 978-3-423-76615-9
- Das lyrische Stenogrammheft, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28098-3
- In meinen Träumen läutet es Sturm, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28986-3
- Mein Lied geht weiter, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-13563-4
- Sei klug und halte dich an Wunder Gedanken über das Leben, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14256-4
- Sämtliche Werke und Briefe in vier Bänden, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-59087-7
- Sämtliche Werke und Briefe in vier Bänden, Hardcover, ISBN: 978-3-423-59086-0